**附件17**

**黄河财产保险股份有限公司**

**海洋运输货物保险附加海运提单条款**

本条款系海洋运输货物保险条款（以下简称“主险条款”）的附加条款，本条款与主险条款中的任何条文有抵触时，均以本条款为准；本条款未尽事宜，以主险条款为准。

本条款以中文版为准，英文版供参考。

被保险人的利益不受提单或租船契约中疏忽条款或潜在缺陷条款的侵害，本保险承认承保人与被保险人关于对船舶适航性的约定，但因船东或其雇员之不当行为或误操作引起的损失不影响无辜被保险人获赔。

**BILL OF LADING**

The Insured is not to be prejudiced by the presence of the negligence clause and/or latent defect clause in the Bills of Lading and/or Charter Party. The seaworthiness of the vessel as between the Insured and the Insurer(s) is hereby admitted and the wrongful act or misconduct of the shipowner or his servants causing a loss is not to defeat the recovery by an innocent Insured, if the loss, in the absence of such wrongful act or misconduct, would have been a loss recoverable hereunder. Leave is granted to sail with or without pilots and to tow and assist vessels or craft in all situations and to be towed.